

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

ČÍSLO ZMLUVY: MRH/2024/01/05

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods.2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s § 8 ods. 5 zákona NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN NSK č. 9/2020 v znení neskorších zmien.

### Článok I.

#### Zmluvné strany

**Poskytovateľ:** „Mikroregión Hurbanovo“  
**Sídlo:** Nám. Dr. M. Thege Konkolyho 1843/3, 947 01 Hurbanovo  
**Zastúpený:** Mgr. Peter Závodský – predseda združenia  
**IČO:** 42338352  
**DIČ:** 2120502604  
**Bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa a.s.  
**IBAN:** SK58 0900 0000 0051 1625 6393  
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

**Konečný užívateľ:** Združenie priateľov materskej školy Slniečko - Imeľ  
**Sídlo:** Zdravotnícka 622/28, 946 52 Imeľ  
**Zastúpený:** Bc. Zuzana Krivaneková – predseda združenia  
**IČO:** 42336163  
**DIČ:** -  
**Bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa, a.s.  
**IBAN:** SK49 0900 0000 0050 5035 9508  
(ďalej len užívateľ“)

### Článok II.



*Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja*



## Predmet a účel zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Užívateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej „NFP“) zo stany Poskytovateľa k Užívateľovi, ktoré majú zabezpečiť realizáciu projektu, ktorý je predmetom schválenej ŽoNFP.

<b>Názov projektu:</b>	Komu sa nelení, tomu sa zelení
<b>Registračné číslo:</b>	MRH/2024/01/05
<b>Miesto realizácie projektu:</b>	Obec Imeľ

- 2.2 Táto zmluva má za účel podporu implementácie Stratégie miestneho rozvoja vedeného komunitou územia verejno - súkromného partnerstva „Mikroregión Hurbanovo“ spolufinancovaním projektu z dotácie NSK v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia Nitrianskeho samosprávneho kraja ( „VZN NSK“)č. 9/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK a v súlade s podmienkami pre Opatrenie 2. Podpora činnosti združení a spolkov.

- 2.3 Záväzné dokumenty pre túto Zmluvu:

- VZN NSK č. 9/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK,
- Programový manuál Nástroja 1 LEADER NSK („PM1“),
- Stratégia rozvoja územia MAS „Mikroregión Hurbanovo“,
- Oznámenie o schválení dotácie na základe Uznesenia Zastupiteľstva NSK č. 117/2024 zo dňa 24. júna 2024

## Článok III.

### Výdavky projektu a nenávratný finančný príspevok

- 3.1 Poskytovateľ a Užívateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **2 148,70 Eur** (slovom: dvetisícjedenstoštyridsaťosem eur a sedemdesiat centov).
- Poskytovateľ poskytne Užívateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **2 105,73 Eur** (slovom: dvetisícjedenstopäť eur a sedemdesiattri centov), čo predstavuje 98 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v predchádzajúcom bode tejto zmluvy.

- Užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 2 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu, čo je **42,97 Eur** (slovom: štyridsaťdva eur a deväťdesiat sedem centov) a zabezpečí vlastné zdroje potrebné na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.
- 3.2 Užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za podmienok, ktoré stanovuje Zmluva.

#### Článok IV.

##### Podmienky použitia dotácie

- 4.1 Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a Užívateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v článku II. tejto Zmluvy.
- 4.2 Užívateľ pri podpise zmluvy deklaruje, že pri realizácii Projektu použije ako systém financovania **refundáciu**.
- 4.3 Konečný užívateľ musí kompletne zrealizovať celý projekt a uhradiť všetky výdavky súvisiace s projektom z vlastných zdrojov, vrátane povinného spolufinancovania. Po zrealizovaní projektu predloží Poskytovateľovi Žiadosť o refundáciu oprávnených výdavkov a súčasne predloží povinné prílohy, ktorými sú fotokópia zmluvy/objednávky s dodávateľmi, fotokópie účtovných dokladov, výpisov z bankového účtu, podpornú dokumentáciu, fotodokumentácia z realizácie projektov, formulár hodnotiacich a monitorovacích ukazovateľov, objednávka, dodací list, faktúra a pod.
- 4.4 Konečný užívateľ je povinný umožniť a strpieť výkon kontroly na mieste zo strany Poskytovateľa a zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov NSK a ním poverených subjektov v zmysle príslušných právnych predpisov SR (Zákon č. 357/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov, Zákon č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov) a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu z týchto predpisov vyplývajú.
- 4.5 Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť udržateľnosť projektu 3 roky.
- 4.6 Konečný užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu do 31.12.2024 v plnej výške, predložením Žiadosti o refundáciu oprávnených výdavkov a súčasným predložením povinných príloh a to vo forme uvedenej v Prílohe č. 5 – Ročné zúčtovanie.
- 4.7 Pri všetkých aktivitách vykonávaných v súvislosti s realizáciou Projektu v rámci spolufinancovania Stratégie CLLD miestnej akčnej skupiny územia „Mikroregión Hurbanovo“ je konečný užívateľ povinný:
- používať logo LEADER NSK a Erb Nitrianskeho samosprávneho kraja,
  - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť presný názov Projektu,
  - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť oznam, že na financovaní Projektu, ktorý je predmetom tejto Zmluvy, sa podieľa Nitriansky samosprávny kraj a to v nasledujúcom znení: „Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“.
- 4.8 Konečný užívateľ je povinný v oblasti informovanosti a publicity postupovať v súlade s Programovým manuálom 1 kapitola 6. Pravidlá publicity.

- 4.9 Užívateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s projektovým manažérom MAS pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a záverečnej Správy o využití dotácie „Mikroregiónu Hurbanovo“, predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné a Užívateľ je tiež povinný spolupracovať pri zabezpečení publicity.
- 4.10 V prípade zistenia nezrovnalostí v použití prostriedkov dotácie, použitia finančných prostriedkov na iné účely ako je deklarované v Žiadosti o dotáciu, straty potrebných účtovných dokladov, zistenia nezahody pri finančnej kontrole, zistenia nezahody pri kontrole na mieste, je povinný Užívateľ vrátiť neoprávnené použitú časť pridelenej dotácie.
- 4.11 Konečný užívateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý nenávratný finančný príspevok z dotácie NSK a v súlade s podmienkami stanovenými v Programovom manuálii riadne a v stanovenom termíne zrealizovať Projekt a zabezpečiť trvalú udržateľnosť Integrovannej stratégie rozvoja územia „Mikroregión Hurbanovo“ na implementáciu, ktorej je dotácia určená.
- 4.12 Konečný užívateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu vsúlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

## Článok V.

### Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na internetovej stránke občianskeho združenia „Mikroregión Hurbanovo“ [www.mikroregionhurbanovo.sk](http://www.mikroregionhurbanovo.sk).
- 5.2. Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prechádzajú aj na právnych zástupcov zmluvných strán.
- 5.3. Užívateľ sa zaväzuje akékoľvek zmeny v údajoch (zmena štatutárneho orgánu, číslo účtu, a pod.) oznámiť písomne občianskemu združeniu „Mikroregión Hurbanovo“.
- 5.4. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení finančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ povinný vrátiť neoprávnené použitú časť pridelenej dotácie.
- 5.5. Konečný užívateľ je povinný vrátiť dotáciu aj v prípade, ak nedodržel lehoty na jej zúčtovanie alebo ak nedôjde k naplneniu cieľa Projektu alebo dosiahnutia výsledkov Projektu, alebo akéhokoľvek závažného porušenia zmluvných podmienok uvedených vo výzve na predkladanie žiadostí o dotáciu na podporu implementácie Stratégie CLLD „Mikroregión Hurbanovo“ podporenej z dotácie z rozpočtu NSK.
- 5.6. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení nefinančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ povinný zabezpečiť návrh opatrení na odstránenie nedostatkov spolu s plánom plnenia.
- 5.7. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 5.8. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
- 5.9. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade

zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný Zmluvou.

- 5.10. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka ( Zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a Zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 5.11. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Hurbanove, dňa .....

V obci Imeľ, dňa.....

.....  
Za poskytovateľa  
Mgr. Peter Závodský  
Predseda o. z.  
„Mikroregión Hurbanovo“

.....  
Za konečného prijímateľa  
Bc. Zuzana Krivaneková  
predseda združenia

Príloha č. 1: Podrobný položkový rozpočet schváleného projektu

**PODROBNÝ POLOŽKOVÝ ROZPOČET**

P. č.	Položka	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková v €	Cena celkom v €
1.	Vyvýšený záhon	ks	6	125,00	750,00
2.	Záhradný substrát – 10l	ks	20	4,49	89,80
3.	Detská motyka	ks	10	6,89	68,90
4.	Pieskovisko rám 3x3m	ks	1	1 240,00	1 240,00
Cena celkom v EUR:					<b>2 148,70</b>
<b>Celkové oprávnené výdavky projektu spolu v EUR:</b>					<b>2 148,70</b>
Neoprávnené výdavky projektu spolu v EUR:					0,00
<i>Výška NFP v EUR:</i>					<i>2 105,73</i>
<i>Vlastné zdroje v EUR:</i>					<i>42,97</i>

V Hurbanove, dňa .....

V obci Imeľ, dňa.....

.....

.....

Za poskytovateľa  
Mgr. Peter Závodský  
Predseda o. z.  
„Mikroregión Hurbanovo“

Za konečného prijímateľa  
Bc. Zuzana Krivaneková  
predseda združenia



*Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja*

